|  |  |
| --- | --- |
| **电信标准化局** | **logo_C_** |
|  |  |

2012年8月1日，日内瓦

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 文号：  电话： 传真： 电子 邮件： | **电信标准化局第303号通函**  TSB Workshops/P.R.  +41 22 730 5591 +41 22 730 5853  [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) | - 致国际电联各成员国主管部门；  - 致ITU-T部门成员；  - 致ITU-T部门准成员； - 致ITU-T学术成员 |
|  |  | **抄送：**  - ITU-T各研究组正副主席；  - 电信发展局主任；  - 无线电通信局主任；  - 国际电联各区域代表处和地区办事处主任  - 俄罗斯常驻日内瓦代表团 |

|  |  |
| --- | --- |
| 事由： | **有关“新兴经济体ICT创新”的国际电联讲习班（2012年9月10日，俄罗斯，**  **莫斯科）** |

尊敬的先生/女士，

1 我谨通知您，应国家科技大学经济高院的盛情邀请，有关“**新兴经济体的ICT创新**”国际电联讲习班将于**2012年9月10日**在**俄罗斯莫斯科**举办。

讲习班将于第一天09:30开始。与会者的注册工作将自08:30开始。有关会议厅的详尽信息将在会场入口处显示。

2 讨论将用英文进行，并配有俄文同传。

3 国际电联成员国、部门成员、部门准成员和学术机构以及愿参加此工作的来自国际电联成员国的任何个人均可参加此讲习班。这里所指的“个人”亦包括作为国际、区域和国家组织成员的个人。讲习班不收取任何费用。

4 讲习班旨在介绍焦点组的工作计划，并突出介绍在该区域获得成功的具体ICT创新情况。

5 讲习班的日程草案将在ITU-T网站的下列地址提供：<http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/ict/201209/Pages/default.aspx>。

6 包括酒店住宿、交通与签证要求在内的信息见**附件1**以及国际电联网站：<http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/ict/201209/Pages/default.aspx>。

7 **与会补贴**：我们高兴地通知您，国际电联将视可用资金情况，向每个相关主管部门提供一份全额与会补贴或两份非全额与会补贴，以促进最不发达国家或低收入发展中国家代表的与会（<http://itu.int/en/ITU-T/info/Pages/resources.aspx>）。申请与会补贴时必须得到相关国际电联成员国主管部门的授权。与会补贴申请表（请使用**附件2**中的表格）必须在**2012年8月13日之前**填妥并交回国际电联。（请注意，在2008年世界电信标准化全会（WTSA-08）上，各代表团团长做出了承诺，他们将向其正副主席候选人提供必要的资源，以便相关人员在整四年任职期内能够履行职责。因此，正副主席不会从国际电联得到任何财务资助。）

8 为便于电信标准化局就讲习班的组织做出必要安排，我希望您能通过网址<http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/ict/201209/Pages/default.aspx>以在线形式尽早、但**不迟于2012年9月3日**进行注册。**请注意，讲习班与会者的预注册仅以在线方式进行。可以通过远程参与方式参加此讲习班。**详尽信息见该活动的网址：<http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/ict/201209/Pages/default.aspx>。

9 我们谨在此提醒您，一些国家的公民需要获得签证才能入境俄罗斯并逗留。与会者自行进行签证安排。签证必须向驻贵国的俄罗斯使馆或领事馆申请，并随后领取。如贵国没有此类机构，则请向驻离出发国最近的国家的此类机构申请并领取。

希望获取邀请函和/或协助办理入境俄罗斯签证函的与会者请向东道主组织以下联系人提出请求：

Julia Taratukhina博士（电子邮件：[jtaratuhina@hse.ru](mailto:jtaratuhina@hse.ru)，移动电话：+79057877546）

Nadejda Chernyak（电子邮件：[nchernyak@hse.ru](mailto:nchernyak@hse.ru)，移动电话：+79168020402）

Alexander Chumichkin博士（电子邮件：[achumichkin@hse.ru](mailto:achumichkin@hse.ru)，移动电话：**+**79037985457）

请尽早提出有关签证邀请函的申请，因为签证批准需要时间。

10 在“新兴经济体的ICT创新”讲习班之后，将于2012年9月11日在同一地点举办亦由国家科技大学经济高院承办的创新焦点组第三次会议。进一步信息见创新焦点组以下网址：<http://www.itu.int/en/ITU-T/focusgroups/innovation/Pages/default.aspx>。

顺致敬意！

电信标准化局主任

马尔科姆•琼森

**附件：2件**

ANNEX 1  
(to TSB Circular 303)

**Practical information for participants**

1. **Event venue**

**Address**:

11 Pokrovskiy Boulevard,

Moscow.

It is the central region of Moscow

The nearest metro stations are Kurskaya, Chkalovskaya, Kitay-Gorod, Turgenevskaya, Sretensky Bulvar, and Chistye Prudy.

1. **Hotels**

Participants are advised to contact the hotel directly for making their reservation for accommodation.

The contact details of some hotels near the venue for the event are shown below. Preferential rates have been negotiated by the host organization with Hotel Complexes Izmailovo-Gamma Delta **only**.

**The Hotel complexes «Izmailovo» - «Gamma Delta»**

Izmailovskoye shosse, 71

Moscow 105613,

Closest metro station: Partizanskaya

Rate per night for Business premium rooms (without breakfast): 4,140 Rubles

Breakfast: 400 Rubles

Reservations   
Tel: +7 (495) 737-7070/7055   
E-mail: [booking@izmailovo.ru](mailto:booking@izmailovo.ru)

<http://www.izmailovo.ru/en/nomera/>

# Ermitage

# Durasovsky per., 7

# Moscow

# Closest metro stations: Kurskaya

# Tel: +7 (495) 917-19-19, +7 (495) 627 50 00

# Fax: +7 (495) 917-16-17

# ICQ for booking: 178427991

# <http://www.ermitagehotel.ru/?&lang=english>

# E-mail: [5064545@mail.ru](mailto:5064545@mail.ru)

**Aquamarine Hotel**

Ozerkovskaya 26

Moscow,

Russia 115184

Closest metro stations: Novokuznetskaya

Tel: +7 (495) 580 2828

Email: [reservations@aqmh.ru](mailto:reservations@aqmh.ru)

**Hotel Alfa**

Izmailovskoe shosse, 71

Building A

Moscow 105187, Russia

Closest metro station: Partizanskaya

<http://www.alfa-hotel.ru/en/contact/>

Tel.: 8-800-100-43-00

Tel.:  +7 (499) 166-46-02   
Fax: +7 (499) 166-46-01

1. **Arrival and transportation to Hotel**

Delegates will have to make their own arrangements for transportation from the airport to the hotel. Considering the Moscow traffic, participants are recommended to use the aero express and the subway for their transport from the airport to hotel. **More information regarding transportation will be made available on the website later.**

1. **Formalities to enter Moscow (Visa)**

We would remind you that citizens of some countries are required to obtain a visa in order to enter and spend any time in Russia. It is the responsibility of participants to make the arrangements for obtaining their visa to Russia. The visa can be obtained from the office (embassy or consulate) representing Russia in your country or, if there is no such office in your country, from the one that is closest to the country of departure. Please be aware that visa approval might take time so kindly make your request for the invitation letter as soon as possible.

Participants who require an invitation letter and/or a visa supporting letter for entering Russia are advised to get in touch with the following contact persons from the host organization :

* Dr. Julia Taratukhina (E-mail: [jtaratuhina@hse.ru](mailto:jtaratuhina@hse.ru), Mobile: +79057877546)
* Nadejda Chernyak (E-mail: [nchernyak@hse.ru](mailto:nchernyak@hse.ru), Mobile: +79168020402)
* Dr. Alexander Chumichkin (E-mail: [achumichkin@hse.ru](mailto:achumichkin@hse.ru), Mobile: +79037985457)

1. **Contacts**

For any questions, please contact:

Nadejda Chernyak

E-mail: [nchernyak@hse.ru](mailto:nchernyak@hse.ru)

Mobile: +79168020402

Dr. Alexander Chumichkin

E-mail: [achumichkin@hse.ru](mailto:achumichkin@hse.ru)

Mobile: +79037985457

ANNEX 2  
(to TSB Circular 303)

**FELLOWSHIP REQUEST**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ITU Workshop on "ICT Innovations in Emerging Economies"**  **(Moscow, Russia, 10 September 2012)** | | | | | |  |
| **Please return to:** | | | **ITU**  **Geneva (Switzerland)** | | **E-mail :** [**bdtfellowships@itu.int**](mailto:bdtfellowships@itu.int)  **Tel: +41 22 730 5227**  **Fax: +41 22 730 5778** | | | |
| **Request for one full fellowship or two partial fellowships to be submitted before  13 August 2012** | | | | | | | |
|  | | | | Participation of women is encouraged | | |  | |
| Registration Confirmation I.D. No: …………………………………………………………………………… (Note: It is imperative for fellowship holders to pre-register via the on-line registration form at: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/ict/201209/Pages/default.aspx>)  **Country: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Name of the Administration or Organization: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Mr. / Ms. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(family name) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(given name)**  **Title: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | | |
| **Address: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Tel.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ E-Mail:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **PASSPORT INFORMATION :**  **Date of birth: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Nationality: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Passport number: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Date of issue: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ In (place) : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Valid until (date): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | | |
| **Please select your preference** | | | | | | | | |
| 1. **□** One full fellowship     or **□** two partial fellowships (per eligible country). | | | | | | | | |
| 1. In case of two partial fellowships, chose one of the following: | | | | | | | | |
| **□ Economy class air ticket (duty station / Moscow/ duty station).**  **□ Daily subsistence allowance intended to cover accommodation, meals & misc. expenses.** | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | |
| **Signature of fellowship candidate:** | | | | | | **Date:** | | |
| **TO VALIDATE FELLOWSHIP REQUEST, NAME, TITLE AND SIGNATURE OF CERTIFYING OFFICIAL DESIGNATING PARTICIPANT MUST BE COMPLETED BELOW WITH OFFICIAL STAMP.**  **N.B. IT IS IMPERATIVE THAT FELLOWS BE PRESENT FROM THE FIRST DAY TO THE END OF THE MEETING.** | | | | | | | | |
| **Signature** | | | | | | **Date** | | |